



كوكب واحد  
اشترىوا بحذر

UN  
environment  
programme

مؤشر أهداف  
التممية المستدامة 12.7.1

مؤشر المشتريات  
العامة المستدامة

منهجية  
الحساب

الإصدار 6 - 6 يوليو 2022

VERSION 6 - JULY 2022



## جدول المحتويات

1. مقدمة لمؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1)..... 4
2. تحديد سياسة وخطة عمل المشتريات العامة المستدامة ..... 5
  5. ما هي المشتريات العامة المستدامة؟..... 5
  5. ما هي خطة عمل المشتريات العامة المستدامة؟..... 5
  5. خطة عمل للمشتريات العامة المستدامة..... 5
3. من يمكنه تطبيق المنهجية وما هي فوائد الإبلاغ عن مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1) 5
4. وضع المنهجية ..... 6
  6. الاختبار التجريبي وتصميم أدوات إعداد التقارير..... 6
  6. يونيو 2019 - سبتمبر 2019: استشارة أولية واختبار تجريبي ..... 6
  6. February 2020: فبراير 2020: إعادة التصنيف الرسمي لمؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1) ..... 6
  6. سبتمبر - أكتوبر 2020: تحسين المنهجية والاختبار التجريبي لمنهجية الحساب التي تعتمد على إكسل ..... 6
  6. أول تمرين رسمي لجمع البيانات أكتوبر 2020 - مارس 2021 ..... 6
  7. صقل المنهجية وأدوات الإبلاغ..... 7
5. مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1): قياس المشتريات العامة المستدامة وحساب النقاط..... 7
  7. تقييم درجة تنفيذ المشتريات العامة المستدامة على المستوى القطري ..... 7
  8. عتبة الامتثال ..... 8
  8. الإدراج المستقبلي لجهود تنفيذ المشتريات العامة المستدامة على المستوى دون الوطني وترجيح قيمة المشتريات العامة ..... 8
6. وصف تفصيلي لمنهجية التقييم ..... 9
  9. أ: وجود سياسة /خطة عمل للمشتريات العامة المستدامة و/أو متطلبات تنظيمية للمشتريات العامة المستدامة ..... 9
  9. ب: الإطار التنظيمي للمشتريات العامة يفضي إلى المشتريات العامة المستدامة ..... 9
  9. ب(أ) تسمح الأحكام الواردة في الإطار القانوني والتنظيمي بإدراج اعتبارات الاستدامة في عملية الاشتراء ( 14 نقطة)..... 9
  10. ب(ب) أحكام في الإطار القانوني والتنظيمي تنص على شراء بدائل مستدامة (6 نقاط)..... 10
  11. ج: الدعم العملي المقدم لممارسي المشتريات في تنفيذ سياسة المشتريات العامة المستدامة..... 11
  11. د: معايير الشراء/ المتطلبات المتعلقة بالمشتريات العامة المستدامة..... 11
  11. D(a): د(أ): المعايير البنائية (10 نقاط)..... 11
  13. D(b): د(ب): النظر في المسائل الاجتماعية والاقتصادية ومسائل الحوكمة (10 نقاط)..... 13
  13. هـ: وجود نظام لمراقبة المشتريات العامة المستدامة..... 13
  13. هـ(أ) رصد تنفيذ خطة العمل/ السياسة العامة للمشتريات العامة المستدامة (8 نقاط) ..... 13
  13. هـ(ب) رصد تنفيذ المشتريات العامة المستدامة (12 نقطة) ..... 13
  13. و: النسبة المئوية للشراء المستدام للمنتجات/الخدمات ذات الأولوية..... 13

7. كيف تمت معالجة الفجوات المعرفية ؟ ..... 14.....
- المرفق 1: مصطلحات ومختصرات مفيدة ..... 15.....
- الملحق 2: قائمة إرشادية بالاتفاقيات والمعاهدات الدولية التي قد تكون ذات صلة بالمشتريات العامة المستدامة ..... 16.....
- الملحق 3: مقترحات حول المستندات التي يمكن تقديمها كدليل ..... 17.....
- الملحق 4: استبيان إكسل المستخدم لجمع البيانات وحساب درجة تنفيذ المشتريات العامة المستدامة ..... 20.....

## 1. مقدمة لمؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1)

 <p>الهدف 12: ضمان وجود أنماط استهلاك وإنتاج مستدامة</p>	
 <p>الغاية 12.7: تعزيز ممارسات الشراء العام المستدام وفقاً للسياسات والأولويات الوطنية</p>	
 <p>مؤشر أهداف التنمية المستدامة 12.7.1: عدد البلدان التي تنفذ سياسات وخطط عمل للمشتريات العامة المستدامة.</p>	

يتولى برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)، بوصفه القيم على مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1)، مسؤولية وضع منهجية لقياس هذا المؤشر.

لأن مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1) يهدف إلى قياس "عدد البلدان التي تنفذ سياسات وخطط عمل للمشتريات العامة المستدامة، فمن المهم تقييم ما إذا كانت البلدان:

- (1) قد وضعت سياسات وخطط عمل للمشتريات العامة المستدامة.
- (2) تقوم بتنفيذ هذه السياسات والخطط.

وبالتالي تهدف المنهجية إلى تقييم مستوى تنفيذ أهداف التنمية المستدامة في بلد واحد، لتحديد البلدان التي سيتم احتسابها في القياس النهائي لمؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1).

اعتمدت جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة في عام 2015 خطة التنمية المستدامة لعام 2030 التي تُسمى "خطة عمل من أجل الناس والكوكب والازدهار".<sup>1</sup> وتسعى هذه الخطة إلى تعزيز الأهداف الإنمائية للألفية ودعمها، والتسليم بأن القضاء على الفقر هو أكبر تحد عالمي، وتصميم الدول الأعضاء على "اتخاذ الخطوات الجريئة والتحويلية التي نحن بأمس الحاجة إليها لتحويل مسار العالم نحو الاستدامة والقدرة على الصمود"، كما تسعى "لإعمال حقوق الإنسان للجميع وتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات".

تشمل خطة التنمية المستدامة 17 هدفاً من أهداف التنمية المستدامة و 169 غاية، ومن بينها الهدف 12 الذي يتناول على وجه التحديد الحاجة إلى "ضمان تطبيق الاستهلاك والإنتاج المستدامين" من خلال إحدى عشرة غاية مختلفة، تهدف إحداها (الغاية 12.7) إلى "تعزيز ممارسات المشتريات العامة المستدامة وفقاً للسياسات والأولويات الوطنية".<sup>2</sup>

وتمثل المشتريات العامة ما متوسطه 12 % من الناتج المحلي الإجمالي في بلدان منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي<sup>3</sup> و 14.5 % في البلدان المنخفضة الدخل،<sup>4</sup> وبالتالي يمكن القول أن للمشتريات العامة المستدامة تأثير كبير بلا شك على التنمية الاقتصادية للبلد ويمكن أن تلعب دوراً حاسماً في تعزيز النمو الاقتصادي الشامل والمستدام الذي تركز عليه أهداف التنمية المستدامة. ففي الوقت الحالي تتطور المشتريات العامة – التي تسترشد عموماً بمبادئ الإنصاف والشفافية والانفتاح وعدم التمييز – لتصبح أداة استراتيجية تهدف إلى تعزيز التنمية المستدامة والإسهام في تحويل السوق.

هذا وتقوم العديد من البلدان بتصميم وتنفيذ سياسات المشتريات العامة المستدامة، وقد اعترف المجتمع الدولي بذلك عندما صمم غاية محددة (الغاية 12.7) هدفها تعزيز المشتريات العامة المستدامة، ووضع المؤشر (12.7.1) لقياس "عدد البلدان التي تنفذ سياسات وخطط عمل مستدامة للمشتريات العامة".

<sup>1</sup> <https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>

<sup>2</sup> <https://sdgs.un.org/goals/goal12>

<sup>3</sup> [www.oecd.org/gov/public-procurement](http://www.oecd.org/gov/public-procurement)

<sup>4</sup> [www.piie.com/blogs/realtime-economic-issues-watch/how-large-public-procurement-developing-countries](http://www.piie.com/blogs/realtime-economic-issues-watch/how-large-public-procurement-developing-countries)

## 2. تحديد سياسة وخطة عمل المشتريات العامة المستدامة

توفر منهجية حساب مؤشر المشتريات العامة المستدامة وصفاً تفصيلياً للمنهجية التي تم تطويرها لقياس مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1). نظراً لأن مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1) يقيس "عدد البلدان التي تنفذ سياسات وخطط عمل المشتريات العامة المستدامة"، فمن المهم أن نفهم أولاً مفهوم المشتريات العامة المستدامة وما المقصود بـ "سياسة وخطة عمل المشتريات العامة المستدامة".

### ما هي المشتريات العامة المستدامة؟

التعريف المقبول دولياً للمشتريات العامة المستدامة هو:

المشتريات العامة المستدامة هي "عملية تلبية بها المؤسسات العامة احتياجاتها من السلع والخدمات والأشغال والمرافق بطريقة تحقق أعلى جودة بأفضل سعر على مدى العمر الافتراضي بأكمله من حيث توليد الفوائد ليس فقط للمؤسسة بل أيضاً للمجتمع والاقتصاد، مع تقليل الآثار السلبية على البيئة بشكل كبير وتجنبها إن أمكن".

وبهذه الطريقة تُعتبر المشتريات العامة المستدامة أداة استراتيجية يمكن الاستفادة منها في دعم أهداف التنمية المستدامة الوطنية والدولية.

### ما هي خطة عمل المشتريات العامة المستدامة؟

وتُعبّر سياسة أو استراتيجية المشتريات العامة المستدامة عن التزام الحكومة بالمشتريات العامة المستدامة مما يرسل رسالة واضحة إلى المسؤولين الحكوميين والسوق. ويمكن أن تتباين سياسات المشتريات العامة المستدامة في نطاقها، فتغطي ركيزة أو أكثر من الركائز الثلاث للتنمية المستدامة (الاجتماعية والاقتصادية والبيئية)، وتعالج مجالات متنوعة تتراوح بين تغيير المناخ إلى إيجاد فرص العمل والمساواة والتنوع وما إلى ذلك. تتضمن سياسات المشتريات العامة المستدامة بشكل عام ما يلي على الأقل:

- روية تُقدم السيناريو المطلوب على المدى الطويل
- أهداف توضح بالتفصيل الأولويات والنتائج المتوقعة، بالإضافة إلى أهداف محددة من حيث المشتريات العامة المستدامة وما إلى ذلك.
- الإشارة إلى الامتثال للصوصك القانونية ذات الصلة

### خطة عمل للمشتريات العامة المستدامة.

تُعد خطة عمل المشتريات العامة المستدامة<sup>5</sup> أو خارطة الطريق، بمثابة وثيقة توضح الأولويات والإجراءات التي ستعتمدها السلطات العامة لدعم تنفيذ المشتريات العامة المستدامة.

وتتناول خطة العمل الشاملة عموماً ما يلي:

- تطوير إطار قانوني يدعم المشتريات العامة المستدامة
- تطوير أدوات لتسهيل تنفيذ المشتريات العامة المستدامة، مثل معايير الاستدامة والمبادئ التوجيهية وما إلى ذلك.
- بناء قدرات الممارسين في مجال المشتريات العامة
- وضع خطة للاتصالات
- رصد تنفيذ المشتريات العامة المستدامة وقياس النتائج
- المشاركة مع السوق وأصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة
- تخصيص الموارد لتنفيذ المشتريات العامة المستدامة

### 3. من يمكنه تطبيق المنهجية وما هي فوائد الإبلاغ عن مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1)؟

تهدف منهجية حساب مؤشر المشتريات العامة المستدامة إلى تزويد المسؤولين الحكوميين بفهم للمنهجية التي تم تطويرها لحساب مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1)، وتتنطبق هذه المنهجية على البلدان مهما كان مستواها في تنفيذ المشتريات العامة المستدامة، حيث تتراوح هذه البلدان من البلدان التي بدأت للتو في الرحلة إلى البلدان التي قطعت شوطاً فيها وتسعى إلى تحسين جهودها والإبلاغ عنها. ويمكن للمنهجية التي تتسم بالمرونة أن تتكيف مع الظروف القطرية المحددة والممارسات القائمة، ويمكنها تقييم مستوى تنفيذ المشتريات العامة الاستراتيجية على المستويين الوطني ودون الوطني، على الرغم من أن التقارير الرسمية عن مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1) لا يتم تنفيذها إلا على المستوى الوطني/الفيديري.

يُعد الإبلاغ على الصعيد الوطني عن مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1) أمراً لا يخلو من الأهمية حيث سيتم استخدام البيانات المجمعة من أجل:

- تجميع مؤشرات هدف التنمية المستدامة رقم 12 ("ضمان الاستهلاك والإنتاج المستدامين")
- قياس التقدم المحرز نحو تحقيق غاية التنمية المستدامة 12.7 ("تعزيز ممارسات المشتريات العامة المستدامة وفقاً للسياسات والأولويات الوطنية")
- نشر البيانات الخاصة بمؤشر أهداف التنمية المستدامة 12.7.1 على **قاعدة البيانات العالمية لأهداف التنمية المستدامة** التابعة للشعبة الإحصائية للأمم المتحدة.

وسيكون هذا الإبلاغ أيضاً بمثابة فرصة للبلدان لوضع خط أساس ورصد التقدم المحرز في تنفيذ المشتريات العامة المستدامة، فضلاً عن قياس المتوسط العالمي. كما يمكن أن يقدم رؤى حول نقاط القوة والضعف في أطر سياسة المشتريات العامة المستدامة وجهود التنفيذ وأنظمة الرصد لهذه المشتريات وتحديد الثغرات والفرص للتطوير المستقبلي.

<sup>5</sup> ويمكن الاطلاع على أمثلة لخطط العمل في المكتبة المرجعية للموقع الشبكي لشبكة الكوكب الواحد على العنوان التالي: [www.oneplanetnetwork.org/knowledge-hub](http://www.oneplanetnetwork.org/knowledge-hub)

وشاركت ثلاث وعشرون حكومة ومقاطعة وطنية في عملية الاختبار التجريبية وأكملت 16 حكومة ومقاطعة منها استبيان إكسل بأكمله.

#### 4. وضع المنهجية

قام فريق الخبراء التقني التابع لبرنامج المشتريات العامة المستدامة على كوكب واحد<sup>6</sup>، بتطوير المسودة الأولى لمنهجية قياس مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1) في عام 2016، حيث يعمل هذا البرنامج على تعزيز التآزر بين مختلف الشركاء لتسريع التحول نحو غاية التنمية المستدامة 12.7، بينما تقوم شبكة الكوكب الواحد في الوقت نفسه بحث الجهات الفاعلة من جميع المناطق وجميع القطاعات على الالتزام بأنماط استهلاك وإنتاج أكثر استدامة. ضم فريق الخبراء التقني - بالإضافة إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة - الجهات التالية: المجلس الدولي للمبادرات البيئية المحلية، ومنظمة الحكومات المحلية من أجل الاستدامة، واللجنة الكورية للصناعة والتكنولوجيا البيئية، والمعهد الإيكولوجي، وشركة الاقتصاد الصناعي.

في عام 2017 وضع برنامج الأمم المتحدة للبيئة الطبعة الثانية من الاستعراض العالمي للمشتريات العامة المستدامة. تبين وجود منسقين وطنيين ومسؤولين عن سياسات المشتريات العامة المستدامة في 55 بلداً، وجرى تعميم دراسة استقصائية لتقييم التقدم المحرز في سياساتها. قدمت نتائج الدراسة الاستقصائية عناصر لزيادة تحسين منهجية المؤشر (12.7.1) وطريقة لتعزيز فهم كيفية قياس مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1)، وأخذت المنهجية المحدثة في الاعتبار المكونات الرئيسية لسياسة وخطة عمل موحدتين للمشتريات العامة المستدامة.

#### الاختبار التجريبي وتصميم أدوات إعداد التقارير

يونيو 2019 - سبتمبر 2019: استشارة أولية واختبار تجريبي

وأجريت مشاورات وجلسات اختبار تجريبية طوال عملية وضع المنهجية لضمان اتساقها وفعاليتها.

وفي البداية أجريت أول مشاورة مع الخبراء من أجل جمع ردود الفعل على نسخة أولية من المنهجية. وفي هذا الصدد قدم اثنان وخمسون خبيراً من 40 منظمة مختلفة تعليقاتهم بشأن المنهجية (6 منها في أفريقيا، و 11 في آسيا، و 26 في أوروبا، و 5 في أمريكا الشمالية، و 4 في أمريكا الجنوبية).

وبالتوازي مع ذلك تم تطوير أداة حساب تستند إلى برنامج مايكروسوفت إكسل (يشار إليها من الآن فصاعداً باسم "استبيان إكسل") لتسهيل الإبلاغ عن البيانات والاختبار التجريبي العملي من جانب ممثلي الحكومات الوطنية ودون الوطنية.

فبراير 2020: إعادة التصنيف الرسمي لمؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1)

في فبراير 2020 أعاد فريق الخبراء المشترك بين الوكالات التابع للأمم المتحدة تصنيف مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1)؛ فنقل المؤشر من مجموعة "المستوى 3" من المؤشرات إلى فئة "المستوى 2"، مما يعني أن<sup>8</sup>

"المؤشر واضح من الناحية المفاهيمية ويحظى بمنهجية ومعايير راسخة دولياً، ولكن البيانات لا تنتجها البلدان بانتظام".

سبتمبر - أكتوبر 2020: تحسين المنهجية والاختبار التجريبي لمنهجية الحساب التي تعتمد على إكسل

خضعت المنهجية لمزيد من الاختبار على نطاق أصغر، وشملت هذه العملية التشاور مع ممثلين من 10 حكومات اتحادية وإقليمية و 4 منظمات خبراء، وقد أدت هذه الإجراءات إلى تعزيز دقة المنهجية.

#### أول تمرين رسمي لجمع البيانات أكتوبر 2020 - مارس 2021

تم إطلاق أول تمرين رسمي لجمع البيانات حول مؤشر أهداف التنمية المستدامة 12.7.1 في أكتوبر 2020. شارك 40 بلداً في هذه العملية من بين 55 حكومة وطنية عينت منسقين للإبلاغ عن البيانات المتعلقة بمؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1). استناداً إلى المنهجية المحددة، تم اعتبار 33 تقرير عن تنفيذ المشتريات العامة المستدامة من جانب الحكومات الوطنية أو الفيدرالية متوافق مع المتطلبات المنهجية وتم أخذها في الاعتبار في القياس النهائي لمؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1). وترد النتائج والاستنتاجات العامة المستخلصة من البيانات في تقرير<sup>9</sup> نُشر في يناير 2022.

وفيما يتعلق بإطار التقييم المحدد، فبالرغم من أن المنهجية كانت قد صُنمت في الأصل لتوليد مؤشر يأخذ في الاعتبار تنفيذ المشتريات العامة المستدامة على ثلاثة مستويات حكومية (المستوى الوطني/الاتحادي ومستوى المقاطعات والبلديات) استناداً إلى حصة قيمة مشترياتها العامة من القيمة الإجمالية للمشتريات على المستوى القطري، ونظراً لعدم توافر تلك الأرقام في معظم البلدان، فقد استند التقييم النهائي في نهاية المطاف إلى درجة تنفيذ المشتريات العامة المستدامة التي حصلت عليها الحكومة الوطنية أو الاتحادية.

<sup>6</sup> لمعرفة المزيد عن برامج إطار العمل العشري (10YFP) التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، [www.unenvironment.org/explore-topics/resource-efficiency/what-we-do/one-planet-network/10yfp-10-year-framework-programmes](http://www.unenvironment.org/explore-topics/resource-efficiency/what-we-do/one-planet-network/10yfp-10-year-framework-programmes)

<sup>7</sup> <https://www.oneplanetnetwork.org/resource/2017-global-review-sustainable-public-procurement>

<sup>8</sup> <https://unstats.un.org/sdgs/iaeg-sdgs/tier-classification>

<sup>9</sup> <https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/37967/SDG.pdf>

## صفحة المنهجية

### وأدوات الإبلاغ

- تمت إضافة ورقة تعليمات توفر تعليمات عامة، بالإضافة إلى رابط للمنهجية، وتعليمات كاملة بالإضافة إلى قائمة بمنسقي مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1).
- تمت إزالة علامات التبويب الخاصة بورقات العمل دون الوطنية والمدن/البلديات.

### 5. مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1): قياس المشتريات العامة المستدامة وحساب النقاط

يقدم هذا القسم وصفاً لكيفية تقييم مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1)، كما يفصل المنهجية التي تم وضعها لقياس مستوى تنفيذ المشتريات العامة المستدامة على المستوى القطري.

### تقييم درجة تنفيذ المشتريات العامة المستدامة على المستوى القطري

من أجل تقييم "عدد البلدان التي تنفذ سياسات وخطط عمل المشتريات العامة المستدامة" (المهمة الرسمية لمؤشر أهداف التنمية المستدامة 12.7.1)، تم تحديد عتبة محددة يعتبر البلد الذي يتجاوزها لديه سياسة أو خطة عمل سليمة بخصوص المشتريات العامة المستدامة، وذلك لتحديد ما إذا كان سيتم اعتبار بلد ما ممتثلًا للمؤشر وسيتم تضمينه في الحساب النهائي للمؤشر.

ويستند هذا التقييم إلى تقييم درجة ونطاق وشمولية تنفيذ المشتريات العامة المستدامة من جانب الحكومة الوطنية من خلال تقييم ما يلي:

1. وجود سياسات للمشتريات العامة المستدامة أو خطط العمل وتشريعات للمشتريات العامة المستدامة و/أو متطلبات تنظيمية
2. الجهود التي تبذلها البلدان لدعم تنفيذ المشتريات العامة المستدامة والنواتج التي يتم تطويرها من خلال هذه السياسات (مؤشرات النواتج)
3. النتائج التي حققتها هذه السياسات (مؤشرات النتائج)

يعتمد هذا التقييم على 6 معايير محددة أو مؤشرات فرعية (مرقمة من أ إلى و)، وهذه المعايير مجتمعة تؤدي إلى حساب درجة مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1) وفقاً للصيغة التالية:

صيغة مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1)

$$Total\ score = A \times \sum_{i=B}^F i = A \times (B + C + D + E + F)$$

في مايو 2022 تم إطلاق دراسة استقصائية لجمع الملاحظات حول أول تمرين رسمي لجمع البيانات لمؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1)، ووزعت الدراسة الاستقصائية على ممثلي الحكومة/المنسقين الذين شاركوا في عملية الإبلاغ عن المؤشر (12.7.1) في 2021/2020. وكانت التحديات الرئيسية التي وقفت في طريق عملية الإبلاغ عن البيانات حسب ما صرح به المجيبون على الدراسة الاستقصائية، تتعلق بعوامل خارجية، مثل تنسيق جمع البيانات عبر الوكالات الحكومية وصعوبة دعم الاستجابات بالأدلة وعدم كفاية الوقت لإكمال العملية.

هذا وأجريت التنقيحات التالية على المنهجية واستبيان إكسل استناداً إلى التعليقات التي قُدمت للدراسة الاستقصائية بالإضافة إلى الدروس المستفادة من تقديم البيانات في 202/2020:

- تم توضيح النطاق ليشمل الحكومات الوطنية.
- تم تحويل نظام التسجيل من مقياس 1-5 إلى 0-100. ومع ذلك لم يؤثر هذا على الدرجة المنسوبة إلى كل إجابة أو منهجية حساب إكسل.
- وحُذف المؤشر الفرعي (دج) "تقييم المخاطر وتحديد أولويات التأثيرات"، ووزعت النقاط بالتساوي بين (دأ) "المعايير البيئية" و(دب) "النظر في المسائل الاجتماعية والاقتصادية والمتعلقة بالحوكمة".
- تمت إضافة سؤال إضافي (ج5) إلى المؤشر الفرعي ج: "هل تكافئ الحكومة الوطنية أفضل ممارسات والإنجازات للمشتريات العامة المستدامة/المشتريات العامة الخضراء من خلال الجوائز و/أو الحوافز؟" تم تخصيص عشر نقاط إلى هذا السؤال، حيث تمت إزالة 10 نقاط من السؤال ج4 "هل يتم مشاركة أفضل الممارسات أو دراسات الحالة (3 على الأقل) مع ممارسي المشتريات؟"

بالإضافة إلى هذه التغييرات، تمت إعادة تصميم استبيان إكسل لجعله أكثر سهولة في الاستخدام:

- تم تغيير نظام الألوان من الأزرق إلى الأخضر للسماح بالتمييز بين إصدارات 2020 و 2022 من الاستبيان بسهولة.
- وأعيدت كتابة البيانات في شكل أسئلة لتسهيل فهم ما يجري طرحه.
- تم تمييز جميع الأسئلة بالخط الأحمر وترقيمها وفقاً للمؤشر الفرعي (أي. 1، 1ب، 2ب، 3ب... ج... 1 الخ).
- تم تخصيص نقاط محددة لكل سؤال.
- تم تلوين الخلايا باللون الأصفر واللون الأصفر الفاتح لتسهيل فهم الإجراء الذي يجب اتخاذه استجابة للسؤال (يشير اللون الأصفر إلى اختيار إجابة من قائمة منسدلة، بينما يشير اللون الأصفر الفاتح إلى ضرورة كتابة إجابة).
- تم تطوير النوافذ المنبثقة لتوفير إرشادات حول أنواع الوثائق التي يمكن استخدامها لدعم الإجابة.
- تم إنشاء ورقة عمل منفصلة للرد على المؤشر الفرعي أ (وجود سياسة للمشتريات العامة المستدامة أو إجراء أو متطلبات تنظيمية لها).



تم تحديد العتبة التي يُعتبر أي بلد يتخطاها بأنه بلد لديه سياسة أو خطة عمل سليمة للمشتريات العامة المستدامة ويعتبر متوافق مع مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1)- وهذه العتبة هي = أو < 20.

تم اقتراح خمس مجموعات تصنيف لتعكس المراحل المختلفة في التقدم في تنفيذ المشتريات العامة المستدامة كما هو موضح في الشكل 2 أدناه.

### الإدراج الشكل 2. تصنيف تنفيذ المشتريات العامة المستدامة



### التضمن المستقبلي لجهود تنفيذ المشتريات العامة المستدامة على المستوى دون الوطني وترجيح قيمة المشتريات العامة

تجدر الإشارة إلى أنه لكي يعكس التقييم درجة تنفيذ المشتريات العامة المستدامة على المستوى دون الوطني أيضاً وليس فقط على المستوى الوطني/الفيدرالي، فقد تم التخطيط لحساب مؤشر المشتريات العامة المستدامة على المستوى القطري بناءً على تجميع ثلاثة مؤشرات فرعية تعكس ثلاثة مستويات مختلفة من الحكومة، بما في ذلك توزيع النقاط لكي تمثل حصة الحكومة من المشتريات من إجمالي قيمة المشتريات العامة على المستوى القطري، مما يوفر تقييماً أكثر عدالة لجهود المشتريات العامة المستدامة على المستوى القطري.

وقد يختلف النطاق الفعلي لتنفيذ المشتريات العامة المستدامة من جانب الحكومة الوطنية/الاتحادية اختلافاً كبيراً من بلد إلى آخر، حيث إن تنفيذ المشتريات العامة المستدامة في بعض البلدان الذي تقوده الحكومة المركزية قد ينطبق على معظم الكيانات العامة في البلد، في حين أن التنفيذ الذي تجريه الحكومة الاتحادية في بلدان أخرى قد لا يمثل سوى حصة صغيرة من المشتريات العامة على المستوى القطري.

وتشمل الصيغة المقترحة أدناه ترجيحاً إضافياً ("ع")، يمثل حصة الحكومة (المدرسة) من قيمة المشتريات العامة في إجمالي قيمة المشتريات العامة للبلد، وسيكون المؤشر العالمي للبلد مساوياً لتجميع ثلاثة مؤشرات فرعية مختلفة:

حيث يتوافق كل حرف مع المعلمات/المؤشرات الفرعية الموضحة في الشكل 1.

الشكل 1. وضع العلامات على المؤشر الفرعي وتسجيل النقاط

درجات التقييم	المعلمات/المؤشرات الفرعية
أ	وجود سياسة/خطة عمل للمشتريات العامة المستدامة و/أو متطلبات تنظيمية للمشتريات العامة المستدامة
ب	الإطار التنظيمي للمشتريات العامة يفضي إلى المشتريات العامة المستدامة
ج	الدعم العملي المقدم لممارسي المشتريات في تنفيذ سياسة المشتريات العامة المستدامة
د	معايير الشراء/المتطلبات المتعلقة بالمشتريات العامة المستدامة
هـ	وجود نظام لمراقبة المشتريات العامة المستدامة
و	النسبة المئوية للشراء المستدام للمنتجات/الخدمات ذات الأولوية

لتيسير جهود جمع البيانات وعملية الإبلاغ، تم تصميم استبيان إكسل لجمع المدخلات. لاحظ أن الاستبيان يولد درجة تقييم تلقائياً وفقاً للصيغة الموضحة أعلاه.

يُطلب من الحكومات تقديم أدلة على كل إجابة مقدمة، لكي تحصل على نقاط مقابل ردودها، وقد تتخذ هذه الأدلة شكل روابط أنترنت لوثائق مثل المبادئ التوجيهية للاشتراء التي تشمل معايير الاستدامة، وروابط للتشريعات التمكينية، ومحتويات التدريب، وعطاءات وعقود الاشتراء "الخضراء" وما إلى ذلك. انظر الملحق 3 للحصول على قائمة مقترحة بالوثائق التي يمكن تقديمها كدليل.

عتبة الامتثال



يقدم هذا القسم عرضاً تفصيلياً لمنهجية التقييم والمؤشرات الفرعية خطوة بخطوة المستخدمة لتحديد درجة تنفيذ المشتريات العامة المستدامة من جانب بلد معين.

من المهم ملاحظة أنه يمكن النظر في أنشطة المشتريات العامة الخضراء أو أنشطة المشتريات العامة المسؤولة اجتماعياً في نطاق التقييم التالي المقترح لقياس تنفيذ المشتريات العامة المستدامة.

المؤشر الفرعي 1: يستند إلى البيانات/المعلومات المقدمة من الحكومة الفيدرالية/الوطنية لبلد ما بشأن تنفيذ المشتريات العامة المستدامة.

المؤشر الفرعي 2: يستند إلى البيانات/المعلومات المقدمة من الحكومة (الحكومات) دون الوطنية في بلد ما (المستوى الأعلى) – على سبيل المثال الولاية (الولايات) والمقاطعة (المقاطعات) والمنطقة (المناطق).

المؤشر الفرعي 3: يستند إلى البيانات/المعلومات المقدمة من الحكومة (الحكومات) دون الوطنية للبلد (المستوى الأدنى) – على سبيل المثال المدينة (المدن) أو البلدية (البلديات).

حيث:

أ: وجود سياسة /خطة عمل للمشتريات العامة المستدامة و/أو متطلبات تنظيمية للمشتريات العامة المستدامة

يهدف هذا المؤشر الفرعي إلى تقييم ما إذا كان بلد ما قد طور سياسة للمشتريات العامة المستدامة أو خطة عمل أو سنّ متطلبات تنظيمية لدعم المشتريات العامة المستدامة.

ويمكن تناول هذه المشتريات العامة المستدامة في مختلف السياسات والصكوك القانونية؛ فعلى سبيل المثال قد تكون المشتريات العامة المستدامة كعنصر من عناصر سياسة شاملة مثل استراتيجية التنمية المستدامة أو خارطة طريق للحصول على اقتصاد أخضر وما إلى ذلك. هذا ويمكن معالجة المشتريات العامة المستدامة مباشرة في سياسة أو خطة عمل مخصصة لها أو من خلال الوسائل التنظيمية<sup>10</sup> مثل الأحكام المحددة في الإطار القانوني للشراء العام.

يعتمد تسجيل الدرجات للمؤشر الفرعي أ على ما إذا كان:

- تم وضع سياسة أو خطة عمل و/أو متطلبات تنظيمية للمشتريات العامة المستدامة الوطنية والموافقة عليها من قبل الحكومة (1 نقطة)

ب: الإطار التنظيمي للمشتريات العامة يفرض على المشتريات العامة المستدامة

ويقيم المؤشر الفرعي ب ما إذا كانت قد اعتمدت أحكام محددة في الإطار القانوني والتنظيمي (تنطبق على الاشتراء العمومي) لتيسير تنفيذ المشتريات العامة المستدامة أو لتنظيم تنفيذها في الحالات المتقدمة. يتكون المؤشر الفرعي من ب(أ) و ب(ب).

ب(أ) تسمح الأحكام الواردة في الإطار القانوني والتنظيمي بإدراج اعتبارات الاستدامة في عملية الإشتراء ( 14 نقطة)

يقيم المؤشر ب(أ) ما إذا كان الإطار القانوني والتنظيمي يسمح باعتبارات الاستدامة بالنسبة للمشتريات العامة.

$$Sub-Index 1 = p \times A_1 \times \sum_{i=B}^F i_1 = p \times A_1 \times (B_1 + C_1 + D_1 + E_1 + F_1)$$

$$Sub-Index 2 = p \times A_2 \times \sum_{i=B}^F i_2 = p \times A_2 \times (B_2 + C_2 + D_2 + E_2 + F_2)$$

$$Sub-Index 3 = p \times A_3 \times \sum_{i=B}^F i_3 = p \times A_3 \times (B_3 + C_3 + D_3 + E_3 + F_3)$$

غير أن عملية جمع البيانات الأولى أظهرت أن قيمة المشتريات العامة على المستوى القطري أو على مستوى الحكومة المعنية، ليست متاحة دائماً وبالتالي لا تسمح بحساب هذا المؤشر في الإطار الزمني المخصص لجمع البيانات.

وبالتالي فإن عملية الإبلاغ الأولى لم تأخذ في الاعتبار سوى جهود التنفيذ الوطنية/الحكومية الفيدرالية في حساب مؤشر المشتريات العامة المستدامة، لهذا السبب اقتصر جمع البيانات حول تنفيذ المشتريات العامة المستدامة على المستوى الوطني/الفيدرالي في عام 2022 ومن المرجح أن يستمر هذا حتى تصبح عمليات جمع البيانات أكثر فعالية على المستوى القطري.

في حين أن الحكومات دون الوطنية في الوقت الحالي ليست رسمياً جزءاً من الإبلاغ الرسمي عن البيانات بخصوص المؤشر (12.7.1)، فإننا نشجع على استخدام المنهجية واستبيان إكسل كأداة رصد لتنفيذ المشتريات العامة المستدامة.

## 6. وصف تفصيلي لمنهجية التقييم

<sup>10</sup> سنت الولايات المتحدة الأمر التنفيذي 13834 (والتعليمات التنفيذية المرتبطة به). في إيطاليا، تتضمن المادة 34 من قانون العقود العامة أيضاً متطلبات تتعلق بالمشتريات العامة المستدامة.

يمكن استبعاد الموردين المخالفين للقوانين البيئية أو الاجتماعية أو الذين لا يمثلون لمعايير بيئية أو اجتماعية معينة (مثل الاتفاقيات الأساسية لمنظمة العمل الدولية) من عملية الشراء.

يعتمد الحصول على النقاط للمؤشر الفرعي ب(أ) على ما إذا:

- يتم تضمين اعتبارات الاستدامة في أي من المراحل التالية من دورة المشتريات:

#### التقييم والاختيار

- 3/ معايير إرساء العقود (3 نقطة)

يسمح الإطار القانوني والتنظيمي بأن يستند إرساء العقود إلى معايير غير السعر (أي معايير الاستدامة)، وذلك على سبيل المثال باللجوء إلى نهج "أعلى جودة بأفضل سعر" أو "أكثر العطاءات فائدة من الناحية الاقتصادية"<sup>11</sup> والاستخدام الإلزامي للعلامات الإيكولوجية.

- تكلفة دورة الحياة<sup>12</sup> (1 نقطة)

يسمح الإطار القانوني والتنظيمي باستخدام تكلفة دورة الحياة<sup>13</sup> في تقييم العطاءات،

حيث تُعد تكلفة دورة الحياة تقيماً اقتصادياً يأخذ في الاعتبار جميع التكاليف التي سيتم تكديدها خلال عمر المنتج أو الخدمة (سعر الشراء يتضمن تكاليف التسليم وتكاليف التركيب وتكاليف التشغيل والصيانة وتكاليف نهاية العمر مثل الإلتاف)<sup>14</sup>.

#### إرساء العقود وإدارتها

- يمكن تحديد متطلبات الاستدامة في بنود أداء/تنفيذ العقد (نقطتان)

على سبيل المثال: اشتراط الامتثال لحقوق العمل في سلسلة التوريد (مثل المعايير الأساسية لمنظمة العمل الدولية) واشتراط الاستخدام الفعال لموارد مثل الكهرباء والمياه في مواقع البناء والحد من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون المرتبطة بالنقل واستخدام التغليف القابل لإعادة الاستخدام أو إعادة التدوير أو الذي يمكن التخلص بشكل مناسب.

ب(ب) أحكام في الإطار القانوني والتنظيمي تنص على شراء بدائل مستدامة (6 نقاط)

ويستند تسجيل النقاط في المؤشر ب(ب) إلى ما إذا كان الإطار القانوني والتنظيمي:

- ب(ب) أحكام في الإطار القانوني والتنظيمي تنص على شراء بدائل مستدامة (6 نقاط)

على سبيل المثال: ينص التوجيه الصادر عن الاتحاد الأوروبي بشأن "المركبات النظيفة" على أنه "يلزم السلطات المتعاقدة بأن تأخذ في الحسبان الآثار المتعلقة بالطاقة والبيئة عند شراء مركبات النقل البري"<sup>15</sup>.

#### تعريف المتطلبات

يمكن تضمين متطلبات الاستدامة في عقود شراء المنتجات أو الخدمات عن طريق:

- المواصفات الفنية (4 نقاط)

تحديد الحد الأدنى من الاستدامة (المعايير البيئية و/أو الاجتماعية) في المنتجات أو الخدمات المشتراة. ويمكن أن تشمل هذه المتطلبات، على سبيل المثال استخدام المواد الخام المستدامة/المعاد تدويرها في المنتجات المشتراة وقابلية المنتجات للتحلل البيولوجي والتغليف غير الضار بالبيئة والاستهلاك المحدود للطاقة أو ضمان توافق قطع الغيار والمكونات.

أو:

- العلامات الإيكولوجية أو الاجتماعية من النوع الأول (أو معايير الاستدامة ذات الصلة)

تُستخدم كمرجع لتحديد الحد الأدنى من الامتثال من حيث استدامة المنتج أو الخدمة المشتراة.

وقد تتخذ متطلبات الاستدامة أيضاً شكلاً مفصلاً تفصيلاً مثل:

- المواصفات الوظيفية أو المخرجات/القائمة على الأداء (2 نقطة)

تشير هذه المواصفات إلى ما يجب أن تحققه العناصر المشتراة من حيث الوظائف المؤداة، أو مستوى الأداء الذي تم الوصول إليه، أو المخرجات/النتائج التي تم تسليمها (على سبيل المثال: مصابيح الإضاءة ذات الاستهلاك المحدود للطاقة أو المركبات ذات انبعاثات ثاني أكسيد الكربون المحدودة).

#### 2/ التأهيل المسبق (2 نقطة)

عند تحديد الموردين المناسبين، يمكن تطبيق المعايير التالية:

- معايير التأهيل المسبق/الاختيار (1 نقطة)

تقيم معايير الاختيار مدى ملاءمة المشغل الاقتصادي لتنفيذ العقد، فعلى سبيل المثال قد يُطلب من الموردين تقديم دليل على الامتثال للمعايير الاجتماعية و/أو البيئية، أو دليل على أنهم اعتمدوا نهجاً لنظام الإدارة البيئية أو نظاماً لإدارة سلسلة التوريد وتتبعها.

- معايير الاستبعاد (1 نقطة)

<sup>11</sup> راجع التعريف المقترح في قسم المصطلحات والاختصارات المفيدة.

<sup>12</sup> المرجع نفسه

<sup>13</sup> المرجع نفسه

<sup>14</sup> المصدر: الاتحاد الأوروبي 2016، الشراء الأخضر، دليل على المشتريات العامة الخضراء، الطبعة الثالثة، متوفر على:

[www.ec.europa.eu/environment/gpp/buying\\_handbook\\_en.htm](http://www.ec.europa.eu/environment/gpp/buying_handbook_en.htm)

<sup>15</sup> المصدر: الاتحاد الأوروبي 2016، الشراء الأخضر، دليل على المشتريات العامة الخضراء، الطبعة الثالثة، متوفر على:

[www.ec.europa.eu/environment/gpp/buying\\_handbook\\_en.htm](http://www.ec.europa.eu/environment/gpp/buying_handbook_en.htm)

تم تحديد معايير الشراء البيئية، أو تم التوصية بمعايير استدامة محددة أو علامات بيئية لكي تستخدمها السلطات المتعاقدة العامة، ويكون عدد هذه المعايير 20 فئة من المنتجات/الخدمات كحد أقصى<sup>17</sup>.

وينبغي استعراض المعايير و/أو معايير الاستدامة/معايير العلامات الإيكولوجية لفئات معينة من المنتجات ذات الأولوية استعراضاً دورياً، وينبغي تحديث التوصيات (كل خمس سنوات على الأقل).

وترد في الشكل 3 قائمة بفئات المنتجات/الخدمات الشائعة، ويمكن للبلدان المجيبة أن تختار ما يصل إلى 18 فئة من الفئات الـ 24 المقترحة وأن تبين المنتجات أو فئات الخدمات التي تندرج ضمن تلك الفئات التي حددت معايير بيئية لها. يمكن تحديد كل فئة منتج/خدمة مرة واحدة فقط. وقد تشير البلدان أيضاً إلى فئتين من اختيارها في حالة عدم إدراج بعض مجموعات المنتجات ذات الصلة في المجموعات الواردة في القائمة.

وسُخِّص 10 نقاط كحد أقصى لما يصل إلى 20 فئة من المنتجات أو الخدمات التي يتم النظر فيها (0.5 نقطة لكل فئة) والتي تم وضع معايير بيئية أو علامات بيئية/معايير استدامة لها أو التوصية بهذه المعايير لها.

وفي الحالة التي يكون فيها نطاق الفئات المقترحة أصغر من نطاق الفئات المدرجة، أو عندما يتم تحديد عدة فئات صغيرة على أنها تنتمي إلى أسرة واحدة أكبر، فإنها لا تحسب إلا كمنتج واحد أو فئة خدمة واحدة.

على سبيل المثال ستندرج ثلاث مجموعات صغيرة من المنتجات المعرفة باسم "مواد التشطيب للجدار أو السقف" و "الدهانات" و "أغطية الأرضيات الداخلية" في فئة "المنتجات الداخلية للبناء" الأكبر، وبالتالي تولد 0.5 نقطة (وليس 1.5 نقطة).

ستقع مجموعتان صغيرتان من المنتجات المعرفة باسم "مصابيح LED" و "مصابيح الفلورسنت" في فئة "منتجات ومعدات الإضاءة" الأكبر، وبالتالي تولد 0.5 نقطة (وليس 1 نقطة).

ج: الدعم العملي المقدم لممارسي المشتريات في تنفيذ سياسة المشتريات العامة المستدامة

يقيّم هذا المؤشر الفرعي مستوى الدعم العملي المقدم لممارسي المشتريات العامة.

ويتم منح النقاط إلى التدابير التالية:

- وضعت في السنوات الخمس الأخيرة مبادئ توجيهية وأدوات (4 نقاط)، أو فهرس رسمي للمنتجات الخضراء/المنتجات التي تحمل علامات إيكولوجية.
- يتم استخدام قنوات اتصال محددة (4 نقاط) (مثل رسالة إخبارية وموقع ويب وشبكة داخلية ووسائل التواصل الاجتماعي وما إلى ذلك) لتوفير المعلومات أو الأدوات لممارسي المشتريات على الأقل مرتين في السنة.
- يتم تنظيم التدريب (4 نقاط) مرة واحدة على الأقل في السنة لبناء قدرات ممارسي المشتريات العامة في تنفيذ سياسة المشتريات العامة. يمكن أن يشمل ذلك وحدات التدريب الافتراضية للتعليم الذاتي.
- يتم مشاركة دراسات الحالة (نقطتان) بمعدل ثلاث دراسات على الأقل مع ممارسي المشتريات، وقد تشمل هذه الدراسات ترجمة الوثائق ذات الصلة التي وضعتها دول أخرى، ولكن ينبغي ألا تكون هذه الدراسات أقدم من خمس سنوات على الأقل.
- تشجيع أفضل الممارسات والإنجازات (نقطتان) من خلال الجوائز والحوافز.
- وجود مكتب للمشتريات العامة المستدامة (4 نقاط) يقدم إرشادات حول المشتريات العامة المستدامة.

د: معايير الشراء/ المتطلبات المتعلقة بالمشتريات العامة المستدامة<sup>16</sup>

يقيس هذا المؤشر الفرعي إدراج معايير الشراء البيئية و/أو الاعتبارات الاجتماعية والاقتصادية و/أو المتعلقة بالحوكمة في التعاقدات العامة.

د(أ): المعايير البيئية (10 نقاط)

يعتمد الحصول على النقاط للمؤشر الفرعي د(أ) على ما إذا:

<sup>16</sup> وعادة ما تتوافق معايير الشراء مع مجموعة من المواصفات التفصيلية الرامية إلى تيسير شراء الممارسين في مجال الاشتراء العمومي لمنتجات أو خدمات مستدامة. يمكن العثور على أمثلة للمعايير أو معايير الشراء أدناه:

- معايير المشتريات العامة الخضراء للاتحاد الأوروبي: [http://ec.europa.eu/environment/gpp/eu\\_gpp\\_criteria\\_en.htm](http://ec.europa.eu/environment/gpp/eu_gpp_criteria_en.htm).

- معايير الشراء لحكومة المملكة المتحدة: [www.gov.uk/government/organisations/department-for-work-pensions/about/procurement#sustainable-procurement](http://www.gov.uk/government/organisations/department-for-work-pensions/about/procurement#sustainable-procurement)

- متطلبات الشراء الفيدرالي المستدام في الولايات المتحدة: <https://sftool.gov/greenprocurement>

<sup>17</sup> وعادة ما تكون الفئات المختارة كأولوية لتنفيذ المشتريات العامة المستدامة هي الفئات التي تمثل أكبر مبلغ من الإنفاق أو التي لها أهم الآثار من حيث النتائج.

الشكل رقم 3. فئات المنتجات والخدمات الشائعة

	المعدات	1
	منتجات البناء الداخلية (السجاد، ألواح الحائط، الطلاء والبقع، إلخ)	2
	إدارة المباني وصيانتها	3
	خدمات التنظيف والحراسة وغسيل الملابس	4
	مواد وخدمات البناء (بما في ذلك الخرسانة ومواد العزل وما إلى ذلك)	5
	الأبواب والنوافذ	6
	اقتناء الكهرباء والطاقة المتجددة	7
	الغذاء وخدمات المطاعم وآلات البيع	8
	الأثاث	9
	الرعاية الصحية والمعدات واللوازم الطبية الحيوية	10
	منتجات التدفئة والتهوية والتبريد	11
	خدمات المناظر الطبيعية والمتنزهات	12
0.5 نقطة لكل فئة	منتجات ومعدات الإضاءة (بما في ذلك مصابيح الإضاءة والإضاءة الداخلية والخارجية).	13
	خدمات الاجتماعات والمؤتمرات	14
	تأجير الإلكترونيات المكتبية (بما في ذلك أجهزة الكمبيوتر والشاشات ومعدات التصوير) وتأجير المعدات الإلكترونية	15
	لوازم المكاتب (غير الورقية)	16
	الورق والمنتجات الورقية	17
	تصميم الطرق وإنشائها وصيانتها	18
	لوازم الشحن والتغليف والتعبئة	19
	المنسوجات (بما في ذلك ملابس العمل)	20
	خدمات النقل والمركبات (بما في ذلك صيانة الأساطيل)	21
	جمع النفايات الحضرية	22
	البنية التحتية لمياه الصرف الصحي	23
	المنتجات التي تستخدم المياه/أنظمة السباكة	24

هـ: وجود نظام لمراقبة المشتريات العامة المستدامة

يقيم هذا المؤشر الفرعي ما إذا كان يتم رصد التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل المشتريات العامة المستدامة والنتائج العملية لتنفيذ المشتريات العامة المستدامة.

ويُقترح أدناه جدول للتقييم لقياس نطاق ومستوى تفاصيل الرصد.

هـ(أ) رصد تنفيذ خطة العمل/ السياسة العامة للمشتريات العامة المستدامة  
(8 نقاط)

ويتم منح النقاط إلى التدابير التالية:

مراقبة التقدم المحرز في تنفيذ سياسة/خطة عمل المشتريات العامة المستدامة (4 نقاط)

تم تحديد هدف محدد في إطار تنفيذ المشتريات المستدامة (على سبيل المثال: تحقيق نسبة مئوية معينة من العقود "الخضراء" أو العقود المسؤولة اجتماعياً) (نقطتان)

رصد التقدم المحرز نحو تحقيق هذا الهدف (نقطتان)

هـ(ب) رصد تنفيذ المشتريات العامة المستدامة (12 نقطة)

ويتم منح النقاط إلى التدابير التالية:

يتم رصد عدد و/أو قيمة العقود التي تضمنت متطلبات الاستدامة (6 نقاط) تنطوي جوانب الرصد أيضاً على قياس نتائج الاستدامة (مثل رصد خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون أو خلق فرص عمل خضراء) (نقطتان).

تتم مراقبة البيانات المتعلقة بالمشتريات العامة المستدامة عن طريق (من 2 إلى 4 نقاط):

أ. الاستطلاعات أو التقييم الذاتي أو التقارير التقليدية للإدارة أو التدقيق الداخلي/الخارجي؛ أو (نقطتان)

ب. نظام معلومات؛ أو (3 نقاط)

ج. منصة شراء إلكترونية مفصلة (4 نقاط)

و: النسبة المئوية للشراء المستدام للمنتجات/الخدمات ذات الأولوية<sup>18</sup>

يقيم هذا المؤشر الفرعي النسبة المئوية الفعلية للشراء "المستدام" بالقيمة الإجمالية لنفقات المشتريات الحكومية المدروسة.

ويطلب من الحكومات توفير ما يلي:

- القيمة الإجمالية للعقود<sup>19</sup> التي تضمنت متطلبات الاستدامة،
- القيمة الإجمالية للمشتريات العامة للحكومة المعنية (أي قيمة العقود المبرمة).

د(ب): النظر في المسائل الاجتماعية والاقتصادية ومسائل الحوكمة (10 نقاط)

يقيم هذا المؤشر الفرعي ما إذا كانت المشتريات العامة تُستخدم كأداة استراتيجية لتحقيق الأهداف الاجتماعية والاقتصادية و/أو الأهداف المتعلقة بالحوكمة.

يعتمد التقييم على ما إذا:

- تستخدم الاعتبارات الاجتماعية والاقتصادية و/أو الاعتبارات المتعلقة بالحوكمة في التعاقدات العامة.

وترد في الشكل 4 قائمة بالفئات الاجتماعية/الاقتصادية/الفئات المتعلقة بالحوكمة. ويمكن للبلدان المجيبة أن تختار ما يصل إلى 9 فئات من قائمة الـ 11 فئة المقترحة. ولا يمكن اختيار كل فئة إلا مرة واحدة، على الرغم من أن البلدان المجيبة يمكن أن تدرج فئة إضافية واحدة إذا لم ترد في القائمة. سيتم تخصيص 10 نقاط كحد أقصى لما يصل إلى 10 فئات (نقطة واحدة لكل فئة).

الشكل 4. مجالات التركيز الاجتماعية والاقتصادية والمتعلقة بالحوكمة

1	الحماية من انتهاكات حقوق الإنسان (على سبيل المثال: التمييز وظروف العمل غير الآمنة وعمل الأطفال والعمل القسري والاتجار بالبشر). يُنصح بالرجوع إلى <a href="#">مبادئ الأمم المتحدة التوجيهية للأعمال التجارية وحقوق الإنسان</a> لتعريف هذه الاعتبارات.
2	حماية وتعزيز الفئات المعرضة للخطر (مثل الأقليات والسكان الأصليين والأشخاص ذوي الإعاقة والعمال المهاجرين) من خلال الإدماج الاجتماعي الذي قد يشمل فرص العمل.
3	تعزيز الامتثال لمعايير منظمة العمل الدولية والعمل اللائق
4	تعزيز الشفافية والمساءلة ومكافحة الفساد
5	تشجيع المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم
6	تعزيز التجارة العادلة (على سبيل المثال: من خلال ضمان أجور معيشية عادلة لجميع الفئات على طول سلسلة التوريد)
7	تعزيز المساواة بين الجنسين (على سبيل المثال: من خلال تعزيز الأعمال التجارية التي تقودها النساء أو وضع شروط لإدراج نسبة مئوية معينة من النساء في مكان العمل)
8	تعزيز الفرص المتاحة لمؤسسات الاقتصاد الاجتماعي (المنظمات غير الحكومية إلخ)
9	تعزيز السلوك التجاري المسؤول بين الموردين، ويمكن للحكومات أن ترجع إلى <a href="#">المبادئ التوجيهية التي وضعتها منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي للمؤسسات المتعددة الجنسيات</a> عند تعريفها لهذه السلوكيات.
10	تعزيز التعليم الجيد والشامل والمنصف وفرص التعلم مدى الحياة للجميع (مثل التلمذة الصناعية أو فرص التدريب)

<sup>18</sup> المرجع نفسه (انظر الحاشية 4)

<sup>19</sup> وينبغي للبلدان أن تنظر في أكبر قاعدة للمشتريات العامة عند حساب هذه القيم، أي يجب أن تنظر في قيمة جميع عقود المشتريات العامة لكل مجموعة من المنتجات "ذات الأولوية"، التي تمنح هيئات المشتريات العامة والهيئات العامة التي تضطلع بمهام الشراء عقود بشأنها.

غير قادرة على حساب بعض الإضافات (المؤشرات الفرعية ب، ج، د، هـ، و)، ستتأثر بشكل طفيف فقط.

ويغية تقليل الثغرات في البيانات إلى أدنى حد ممكن، وضع برنامج الأمم المتحدة للبيئة هذه المنهجية بالتشاور والتعاون الوثيقين مع الإدارات العامة المسؤولة عن تصميم سياسات المشتريات العامة المستدامة وتنفيذها ورصدها، وهي الجهات المساهمة الرئيسية في جهود جمع البيانات.

تعد "صحائف وقائع المشتريات العامة المستدامة في الحكومات الوطنية" التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لعام 2022 التي سيتم نشرها قريباً<sup>20</sup> تكملة للاستعراض العالمي للمشتريات العامة المستدامة لعام 2022 ويمكن استخدامها أيضاً لتكملة المعلومات المفقودة. توضح صحائف الوقائع هذه حالة سياسات المشتريات العامة المستدامة وأنشطة التنفيذ وأنظمة الرصد والتقييم في 45 حكومة وطنية في جميع أنحاء العالم. كان الهدف البحثي الرئيسي للاستعراض العالمي لعام 2022 هو استكشاف التقدم المحرز فيما يتعلق بالمشتريات العامة المستدامة في السنوات الأربع الماضية على نطاق عالمي مع تسليط الضوء على الاتجاهات الإقليمية.

كما هو مذكور أعلاه يمكن استخدام المؤشر ليس فقط للإبلاغ عن مؤشر أهداف التنمية المستدامة (12.7.1) ولكن أيضاً لقياس أداء البلدان، وهذا المؤشر بمثابة نموذج للنضج يحفز البلدان على التقدم ويساعدها على تحديد الثغرات والمجالات التي ينبغي أن تركز عليها لتعزيز استراتيجياتها وبرامجها المتعلقة بالمشتريات العامة المستدامة.

بناءً على المعلومات المقدمة، يتم حساب درجة تعكس النسبة المئوية للمشتريات العامة المستدامة في المشتريات الحكومية الإجمالية.

$$Sub-indicator F = \frac{\text{total value of sustainable procurement}}{\text{total value of national procurement}} \times 20$$

يُطلب من الحكومات أن تحدد ما يعتبر شراء "مستداماً" في حساب تلك البيانات وتوفرها.

ويمكن للحكومة التي ستتبع النسبة المئوية من حيث عدد العقود، وليس من حيث القيمة، أن تقدم أيضاً هذا النوع من المعلومات.

## 7. كيف تمت معالجة الفجوات المعرفية؟

تم تصميم مؤشر المشتريات العامة المستدامة لتقليل مخاطر فجوات البيانات عن طريق اختيار مؤشرات فرعية يمكن التحقق منها وقياسها بسهولة (على سبيل المثال: يطرح المؤشر الفرعي أ سؤال عن وجود سياسة للمشتريات العامة المستدامة، فإذا كانت الإجابة لا تحصل الحكومة على 0 وإذا كانت نعم تحصل على 1).

بالإضافة إلى ذلك فإن معظم المؤشرات الفرعية هي إضافات؛ وهذا يعني أن غياب إحدى الإضافات أو أكثر (مؤشر أو أكثر من المؤشرات الفرعية) لن يؤثر بشكل كبير على النتيجة العالمية ولن يؤدي إلى فجوة بيانات عالمية. لذلك فإن البلدان التي تنفذ سياسة المشتريات العامة المستدامة (A=1) ولكنها

## المرفق 1: مصطلحات ومختصرات مفيدة

مبدأ أعلى جودة بأفضل سعر: يمكن تعريفه بأنه "تحقيق أفضل تكلفة وأفضل نوعية خلال دورة الحياة بأكملها لتلبية متطلبات المستخدم النهائي".  
(المصدر: دليل الاتحاد الأوروبي للشراء الاجتماعي).<sup>21</sup>

تكلفة دورة الحياة: (التعريف مقتبس من: <https://ec.europa.eu/environment/gpp/lcc.htm>)

يستخدم مصطلح تكلفة دورة الحياة لتقييم التكاليف التي قد لا تنعكس في سعر شراء منتج أو عمل أو خدمة والتي سيتم تكبدها خلال دورة حياة هذا المنتج أو الخدمة، مثل:

- سعر الشراء وجميع التكاليف المرتبطة به (التسليم والتركيب والتأمين وما إلى ذلك)
- تكاليف التشغيل، بما في ذلك الطاقة والوقود واستخدام المياه وقطع الغيار والصيانة
- تكاليف نهاية العمر (مثل وقف التشغيل أو الإتلاف) أو القيمة المتبقية (أي الإيرادات من بيع المنتج)

كما يمكن أن تشمل تكلفة العوامل الخارجية (مثل انبعاثات غازات الاحتباس الحراري).

غالباً ما يؤدي هذا الأمر إلى مواقف "مربحة للجانبين" حيث يكون المنتج أو العمل أو الخدمة الأكثر مراعاة للبيئة أرخص بشكل عام.

MEAT: أكثر العطاءات فائدة من الناحية الاقتصادية: يمكن معيار أكثر العطاءات فائدة من الناحية الاقتصادية السلطة المتعاقدة من مراعاة المعايير التي تعكس الجوانب النوعية والتقنية والمستدامة لتقديم العطاءات وكذلك السعر عند التوصل إلى قرار الترسية (المصدر: <https://www.felp.ac.uk/content/most-economically-advantageous-tender-meat>)

<sup>21</sup> الشراء الاجتماعي – دليل لمراعاة الاعتبارات الاجتماعية في المشتريات العامة يمكن الوصول إليه على: <https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/cb70c481-0e29-4040-9be2-c408cddf081f/language-en>



ANNEX 2: الملحق 2: قائمة إرشادية بالاتفاقيات والمعاهدات الدولية التي قد تكون ذات صلة بالمشتريات العامة المستدامة

#### قائمة اتفاقيات منظمة العمل الدولية ذات الصلة:

- [اتفاقية أسوأ أشكال عمل الأطفال، 1999 \(رقم 182\)](#)
- [اتفاقية الحرية النقابية وحماية حق التنظيم، 1948 \(رقم 87\)](#)
- [اتفاقية إلغاء العمل الجبري، 1930 \(رقم 29\)](#)
- [اتفاقية إلغاء العمل الجبري، 1957 \(رقم 105\)](#)
- [اتفاقية المساواة في الأجور، 1951 \(رقم 100\)](#)
- [اتفاقية التمييز \(في الاستخدام والمهنة\)، 1958 \(رقم 111\)](#)
- [اتفاقية الحد الأدنى للسكن، 1973 \(رقم 138\)](#)
- [اتفاقية حق التنظيم والمفاوضة الجماعية، 1949 \(رقم 98\)](#)
- [معايير العمل الدولية بشأن وقت العمل](#)
- [معايير العمل الدولية بشأن السلامة والصحة المهنيين](#)
- [معايير العمل الدولية المتعلقة بالأجور](#)
- [معايير العمل الدولية بشأن حماية الأمومة](#)
- [معايير العمل الدولية المتعلقة بالعمال المهاجرين](#)
- [معايير العمل الدولية المتعلقة بالشعوب الأصلية والقبلية](#)

ويمكن الاطلاع على المزيد من معايير العمل الدولية في الرابط التالي للرجوع إليها: [www.ilo.org/global/standards/subjects-covered-by-international-labour-standards/lang-en/index.htm](http://www.ilo.org/global/standards/subjects-covered-by-international-labour-standards/lang-en/index.htm)

#### الاتفاقات الدولية في مجال البيئة:

- [اتفاقية جنيف للتلوث الجوى البعيد المدى عبر الحدود لعام 1979](#)
- [اتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة](#)
- [اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المعنية بتغير المناخ](#)
- [اتفاقية تقييم الأثر البيئي في سياق عابر للحدود \(اتفاقية إسبو\)](#)
- [اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود](#)
- [اتفاقية الاتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض](#)
- [الاجتماع السادس والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون](#)
- [اتفاقية روتردام المتعلقة بتطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات معينة خطيرة متداولة في التجارة الدولية](#)
- [اتفاقية التنوع البيولوجي](#)
- [اتفاقية آر هوس بشأن الوصول إلى المعلومات والمشاركة العامة في صنع القرار واللجوء إلى العدالة في المسائل البيئية](#)
- [اتفاقية بشأن آثار الحوادث الصناعية عبر الحدود](#)
- [اتفاقية منع التلوث البحري الناجم عن إغراق النفايات ومواد أخرى](#)
- [الاتفاقية الدولية لمنع التلوث من السفن، 1973، بصيغتها المعدلة ببروتوكول عام 1978 المتعلق بها \(78/73\)](#)
- [معاهدة القطب الجنوبي](#)
- [الاتفاق الإقليمي بشأن الحصول على المعلومات والمشاركة العامة والعدالة في المسائل البيئية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي](#)
- [اتفاقية باريس](#)
- [اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار](#)

#### الصكوك ذات الصلة في ميدان حقوق الإنسان:

- [المبادئ التوجيهية للأمم المتحدة بشأن الأعمال التجارية وحقوق الإنسان](#)
- [معاهدات الأمم المتحدة التسعة الأساسية لحقوق الإنسان](#)
- [إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية](#)

### الملحق 3: مقترحات حول المستندات التي يمكن تقديمها كدليل

المؤشر الفرعي	الوثائق ذات الصلة التي يمكن تقديمها
<b>أ: وجود خطة عمل/سياسة تتعلق بالمشتريات العامة المستدامة و/أو متطلبات تنظيمية خاصة بالمشتريات العامة المستدامة</b>	
تم وضع سياسة أو خطة عمل و/أو متطلبات تنظيمية للمشتريات العامة المستدامة الوطنية والموافقة عليها من قبل الحكومة. يجب أن تكون خطة العمل والوثائق المتعلقة بالسياسة و/أو المتطلبات التنظيمية ذات الصلة متاحة عبر الإنترنت. تم وضع سياسة أو خطة عمل و/أو متطلبات تنظيمية للمشتريات العامة المستدامة الوطنية والموافقة عليها من قبل الحكومة. يجب أن تكون خطة العمل والوثائق المتعلقة بالسياسة و/أو المتطلبات التنظيمية ذات الصلة متاحة عبر الإنترنت.	<ul style="list-style-type: none"> <li>خطة عمل للمشتريات العامة المستدامة.</li> <li>سياسة للمشتريات العامة المستدامة.</li> <li>سياسة شاملة أخرى بما في ذلك الأقسام التي تركز على المشتريات العامة المستدامة (مع ذكر مراجع محددة في ملف الإكسل إلى الأقسام/الصفحات التي يوجد فيها المحتويات ذات الصلة).</li> <li>متطلبات لوائح المشتريات العامة المستدامة المدرجة في قوانين المشتريات العامة أو في التشريعات القطاعية.</li> </ul>
<b>ب: الإطار التنظيمي للمشتريات العامة يفضي إلى المشتريات العامة المستدامة</b>	
<b>ب(أ) تسمح الأحكام الواردة في الإطار القانوني والتنظيمي بإدراج اعتبارات الاستدامة (البيئية و/أو الاجتماعية) في المراحل التالية من عملية الشراء:</b>	
<b>1/ تعريف الموصفات الفنية</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن تضمين متطلبات الاستدامة (البيئية و/أو الاجتماعية) في الموصفات الفنية.</li> <li>هل يمكن استخدام العلامات الإيكولوجية من النوع الأول أو العلامات الاجتماعية أو معايير الاستدامة ذات الصلة كمرجع لتحديد الحد الأدنى من الامتثال؟</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الأحكام التنظيمية أو القانونية ذات الصلة التي تنص على إمكانية إدراج متطلبات الاستدامة.</li> <li>أمثلة على الموصفات الفنية بما في ذلك متطلبات الاستدامة/الإشارات إلى العلامات الإيكولوجية.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن استخدام الموصفات الوظيفية/القائمة على المخرجات/القائمة على الأداء كمعايير.</li> <li>تشير هذه الموصفات إلى ما يجب أن تحققه العناصر المشتراة من حيث الوظائف المؤداة، أو مستوى الأداء الذي تم الوصول إليه، أو المخرجات/النتائج التي تم تسليمها (على سبيل المثال: مصابيح الإضاءة ذات الاستهلاك المحدود للطاقة أو المركبات ذات انبعاثات أكسيد الكربون المحدودة).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن للأحكام التنظيمية أو القانونية ذات الصلة التي قد تحدد أن معايير الامتثال الدنيا، يمكن أن تشير إلى مستوى معين من الأداء أو المخرجات التي يقدمها منتج أو خدمة.</li> <li>أمثلة على الموصفات الفنية بما في ذلك المعايير القائمة على الأداء.</li> </ul>
<b>2/ تحديد الموردين المناسبين</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن تحديد متطلبات الاستدامة كمعايير التأهيل المسبق/الاختيار:</li> <li>يمكن تحديد متطلبات الاستدامة كمعايير استبعاد</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الأحكام التنظيمية أو القانونية ذات الصلة التي قد تحدد معايير التأهيل/الاختيار/الاستبعاد بناءً على متطلبات الاستدامة.</li> <li>أمثلة على معايير التأهيل المسبق/الاختيار هذه بناءً على متطلبات الاستدامة.</li> </ul>
<b>3/ معايير إرساء العقود</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>يسمح الإطار القانوني والتنظيمي بأن يستند إرساء العقود إلى معايير غير السعر (أي معايير الاستدامة)، وذلك على سبيل المثال باللجوء إلى نهج "أعلى جودة بأفضل سعر" أو "أكثر العطاءات فائدة من الناحية الاقتصادية" والاستخدام الإلزامي للعلامات الإيكولوجية.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الأحكام التنظيمية أو القانونية ذات الصلة التي تنص على أن معايير إرساء العقود قد تستند إلى معايير أخرى غير السعر، وتحديدًا معايير الاستدامة.</li> <li>أمثلة سابقة على العقود الممنوحة بناءً على معايير الاستدامة.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>يسمح الإطار القانوني والتنظيمي باستخدام تكلفة دورة الحياة في تقييم العطاءات؟</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الأحكام التنظيمية أو القانونية ذات الصلة التي تنص أن تقييم العطاءات قد يستند إلى تكلفة دورة الحياة.</li> <li>أمثلة سابقة على العقود الممنوحة والتي تضمنت تقييم تكلفة دورة الحياة في تقييم العطاءات.</li> </ul>
<b>4/ أداء العقود:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن تحديد شروط الاستدامة في بنود أداء العقود.</li> <li>على سبيل المثال يمكن اشتراط الامتثال لحقوق العمال في سلسلة التوريد (مثل المعايير الأساسية لمنظمة العمل الدولية)، أو اشتراط استخدام بعض لموارد مثل الكهرباء والمياه في مواقع التشييد أمثل استخدام، أو تخفيض</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الأحكام التنظيمية أو القانونية ذات الصلة التي تنص أن بنود العقد قد تشمل متطلبات الاستدامة.</li> <li>الأمثلة السابقة على العقود الممنوحة والتي تضمنت بنود تنص على متطلبات الاستدامة.</li> </ul>

	انبعاثات ثاني أكسيد الكربون المرتبطة بالنقل، أو استخدام التغليف القابل لإعادة الاستخدام أو إعادة التدوير أو الذي يمكن التخلص منه بشكل مناسب.
الأحكام التنظيمية أو القانونية ذات الصلة التي قد تنص على أن اشتراء منتجات أو خدمات معينة "أكثر مراعاة للبيئة" أو بدائل مسؤولة اجتماعياً هو اشتراء الزامي.	ب(ب) أحكام في الإطار القانوني والتنظيمي تنص على شراء بدائل مستدامة
	C: ج: الدعم العملي المقدم لممارسي المشتريات في تنفيذ سياسة المشتريات العامة المستدامة/المشتريات العامة الخضراء
رابط على شبكة الإنترنت إلى المبادئ التوجيهية والأدوات الموضوعة والكتالوج وما إلى ذلك، مع تحديد آخر سنة نُفِحت فيها هذه المبادئ.	O تم وضع مبادئ توجيهية وأدوات أو فهرس رسمي للمنتجات الموسومة إيكولوجياً، ويتم تنفيذها دورياً
أمثلة من رسائل البريد الإلكتروني أو الرسائل المرسلة وصفحات الويب التي يتم نشر المعلومات فيها، إلخ.	O يتم استخدام قنوات اتصال محددة (مثل رسالة إخبارية وموقع ويب وشبكة داخلية ووسائل التواصل الاجتماعي وما إلى ذلك) لتوفير المعلومات أو الأدوات لممارسي المشتريات على الأقل مرتين في السنة.
رابط على شبكة الإنترنت إلى وحدات التدريب ومحتويات التدريب ومواعيد التدريب ومدته وما إلى ذلك.	O هل يتم تنظيم دورات تدريبية مرة واحدة على الأقل في السنة لبناء قدرات العاملين في مجال المشتريات العامة على تنفيذ المشتريات العامة المستدامة/المشتريات العامة الخضراء.
رابط على شبكة الإنترنت لأفضل الممارسات المنشورة ودراسات الحالة وما إلى ذلك.	O يتم تبادل أفضل الممارسات أو دراسات الحالة (على الأقل 3 دراسات) مع ممارسي المشتريات (يرجى إدراج الدراسات التي تم تطويرها في السنوات الثلاث الماضية فقط)، وقد تشمل هذه الممارسات ترجمة الوثائق ذات الصلة التي وضعتها دول أخرى
رابط على شبكة الإنترنت للجائزة ووثيقة تصف الحافز إلخ.	O يتم تشجيع المشتريات العامة المستدامة من خلال الجوائز والحوافز
تفاصيل مكتب مساعدة ورقم الموظفين وصفحة الويب وما إلى ذلك.	O يتوفر مكتب مساعدة لممارسي المشتريات
	د معايير الشراء/ المتطلبات المتعلقة بالمشتريات العامة المستدامة
<ul style="list-style-type: none"> <li>المستندات التي توضح هذه المعايير أو التوصيات المطورة، مثل: <a href="https://ec.europa.eu/environment/gpp/eu_gpp_criteria_en.htm">https://ec.europa.eu/environment/gpp/eu_gpp_criteria_en.htm</a>.</li> <li>يرجى ملاحظة أنه في حالة دول الاتحاد الأوروبي، إذا كانت معايير المنتجات العامة الخضراء الخاصة بالاتحاد الأوروبي مستخدمة من قبل بلد عضو على أنها خاصة به، فيجب تعديل هذه المعايير وترجمتها إذا كان ذلك مناسباً إلى اللغة المحلية للبلد) ومشاركتها مع ممارسي المشتريات.</li> <li>التقارير أو المبادئ التوجيهية الرسمية بما في ذلك وصلات والإشارات إلى تلك المعايير.</li> <li>تقارير رسمية عن إدراج مثل هذه المعايير في المشتريات العامة.</li> <li>أمثلة على العطاءات أو العقود المبرمة والتي تضمنت معايير من هذا القبيل.</li> <li>الوثائق القانونية التي تلزم باستخدام مثل هذه المعايير في المشتريات العامة.</li> </ul>	D(a): د(أ) المعايير البيئية
<ul style="list-style-type: none"> <li>الوثائق التي توضح مثل هذه المعايير أو التوصيات الموضوعة.</li> <li>التقارير أو المبادئ التوجيهية الرسمية بما في ذلك وصلات والإشارات إلى تلك المعايير.</li> <li>أمثلة على العطاءات أو العقود المبرمة والتي تضمنت معايير من هذا القبيل.</li> <li>تقارير رسمية عن إدراج مثل هذه المعايير في المشتريات العامة.</li> <li>الوثائق القانونية التي تلزم باستخدام مثل هذه المعايير في المشتريات العامة.</li> </ul>	د(ب) المعايير الاجتماعية / الاقتصادية / المتصلة بالحوكمة
	هـ: وجود نظام لمراقبة المشتريات العامة المستدامة
<ul style="list-style-type: none"> <li>يرجى تقديم أي تفاصيل ووصلات أو وثيقة ذات صلة قد تشير إلى تتبع هذا التقدم.</li> <li>يرجى الإشارة إلى الهدف الذي تم اختياره وتقديم روابط وإشارات محددة إلى ذكر هذا الهدف.</li> <li>يرجى تقديم أي دليل على مراقبة الهدف.</li> </ul>	<p>ه(أ) رصد تنفيذ خطة العمل/ السياسة العامة للمشتريات العامة المستدامة (8 نقاط)</p> <p>1. هل يجري رصد التقدم المحرز في خطة عملكم/تنفيذ سياستكم المتعلقة بالمشتريات العامة المستدامة؟</p> <p>2. هل تم تحديد هدف محدد في إطار تنفيذ المشتريات المستدامة؟ (على سبيل المثال: تحقيق نسبة مئوية معينة من العقود "الخضراء" أو العقود المسؤولة اجتماعياً)</p> <p>3. هل يتم رصد التقدم المحرز نحو تحقيق هذا الهدف؟</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>يرجى تقديم دليل على هذا الرصد (وصلة شبكية أو مسجل شاشة أو عرض لنظام الرصد المذكور إن أمكن).</li> <li>يرجى تقديم وصف تفصيلي لنوع البيانات التي رُصدت، ويرجى تقديم مخططات للفرز.</li> </ul>	ه(ب) رصد تنفيذ المشتريات العامة المستدامة

<ul style="list-style-type: none"> <li>• يرجى تقديم دليل على هذا الرصد، مثل الوثائق أو التقييمات الذاتية التي أجريت أو التقارير وما إلى ذلك، أو وصلة شبكية أو مخطط شاشة أو عرض نظام الرصد المذكور إن أمكن.</li> </ul>	<p>1. هل يجري رصد عدد و/أو قيمة العقود التي تتضمن شروط الاستدامة؟ (إذا كانت الإجابة بنعم، فيرجى تقديم مزيد من التفاصيل عن النطاق والبيانات المرصودة في العمود هـ)</p> <p>2. هل يستلزم الرصد أيضاً قياس نتائج الاستدامة؟ (مثل رصد خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون أو إيجاد وظائف خضراء)</p> <p>3. كيف يتم رصد البيانات؟ عن طريق الدراسات الاستقصائية أو التقييم الذاتي أو المراجعة الداخلية/الخارجية أو تقديم التقارير التقليدية إلى الإدارة عن طريق نظام معلومات عبر منصة شراء إلكترونية متطورة</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• يرجى تقديم تفاصيل عن العقود التي تُعتبر عقود "مستدامة" في تعريف وحساب هذه القيمة الإجمالية.</li> <li>• يرجى تقديم أي وثيقة تدعم هذه الأرقام.</li> </ul>	<p><b>و: النسبة المئوية للمشتريات العامة المستدامة</b></p>

## الملحق 4: استبيان إكسل المستخدم لجمع البيانات وحساب درجة تنفيذ المشتريات العامة المستدامة

الاستبيان الرئيسي حول تنفيذ المشتريات العامة المستدامة في الحكومات الفيدرالية/الوطنية

الاستبيان			
التفاصيل والوثائق الداعمة	إجابتك	النتيجة	المؤشرات الفرعية والأسئلة
يرجى تقديم المزيد من التفاصيل لدعم إجابتك ويرجى تضمين وصلات إلى الوثائق/الأدلة الداعمة أ1	يرجى النقر على الخلايا أدناه وتحديد إجابة من القائمة المنسدلة	1 نقطة	ج: وجود سياسة/خطة عمل و/أو متطلبات تنظيمية للمشتريات العامة المستدامة
يرجى النقر هنا لتقديم تفاصيل حول سياساتنا والصكوك القانونية الداعمة للمشتريات العامة المستدامة (الوثائق الداعمة أ1)		1 نقطة	أ. هل لدى بلدك سياسة/خطة عمل معتمدة قيد التنفيذ (وطنية/فيدرالية) للمشتريات العامة المستدامة و/أو شروط تنظيمية للمشتريات العامة المستدامة؟ يمكن أن تكون على النحو التالي: (1) سياسات/استراتيجيات للمشتريات العامة المستدامة وخطط عمل/خراطة طريق ومتطلبات تنظيمية للمشتريات العامة المستدامة؛ و/أو (2) سياسات شاملة (أي استراتيجيات التنمية المستدامة وسياسات الاستهلاك والإنتاج المستدامين والاقتصاد الأخضر والاقتصاد الدائري وما إلى ذلك) مع أحكام شاملة بشأن المشتريات العامة المستدامة؛ و/أو (3) قوانين ولوائح المشتريات العامة التي تتضمن أحكاماً شاملة خاصة بالمشتريات العامة المستدامة؛ و/أو (4) قوانين قطاعية مع أحكام شاملة للمشتريات العامة المستدامة (مثل التوجيهات بشأن كفاءة الطاقة)
		نتيجة المؤشر الفرعي (أ)	
يرجى تقديم المزيد من التفاصيل لدعم إجابتك ويرجى تضمين وصلات إلى الوثائق/الأدلة	يرجى النقر على الخلايا أدناه وتحديد إجابة من القائمة المنسدلة	20 نقطة	ب: الإطار التنظيمي للمشتريات العامة يفضي إلى المشتريات العامة المستدامة
		14 نقطة	ب(أ) تسمح الأحكام الواردة في الإطار القانوني والتنظيمي بإدراج اعتبارات الاستدامة (البيئية و/أو الاجتماعية) في المراحل التالية من عملية الاشتراء:
			1/ تعاريف المتطلبات
		2 نقطة	ب. هل يسمح الإطار القانوني والتنظيمي بإدراج شروط الاستدامة (البيئية و/أو الاجتماعية) في المواصفات الفنية؟ و/أو هل يمكن استخدام العلامات الإيكولوجية من النوع الأول أو العلامات الاجتماعية أو معايير الاستدامة ذات الصلة كمرجع لتحديد الحد الأدنى من الامتثال؟ عند تعيين الحد الأدنى من معايير الامتثال للعقد، يمكن تحديد شروط الاستدامة. على سبيل المثال: استخدام المواد الخام المستدامة / المعاد تدويرها، التحلل البيولوجي للمنتجات، تجنب استخدام المواد الضارة، التغليف الصديق للبيئة، مستوى استهلاك الطاقة، الضمان والمتانة، ضمان توافر القطع والمكونات.



إذا كانت الوثيقة عبارة عن قانون اشتراء أو قانون قطاعي يحتوي على أحكام للمشتريات العامة المستدامة، فيرجى الإشارة إلى الأقسام والصفحات ذات الصلة التي تتعلق بالمشتريات العامة المستدامة.	اسم المستند ورابطه	تاريخ الموافقة (يوم/شهر/سنة)	الرجاء تحديد الهدف من المشتريات العامة المستدامة	يرجى تحديد نوع المستند من القائمة المنسدلة أدناه	<p><b>لدم تنفيذ المشتريات العامة المستدامة؟</b></p> <p>يمكن أن تكون هذه الصكوك صكوك قانونية مخصصة للمشتريات العامة المستدامة، مثل قانون محدد أو مرسوم أو أمر و/أو قرار يدعم المشتريات العامة المستدامة و/أو قوانين ولوائح للمشتريات العامة تحتوي على بنود تشمل المشتريات العامة المستدامة.</p>
-	...				
-					
-					
-					
-					
-					
-					
-					
-					
-					
-					